

Le Voyage



Germán Díaz & David J. Herrington
dúo para Lira Organizzata, corneta inglesa y tuba.

- 1.-BREVE HISTORIA.
- 2.-RECONSTRUCCIÓN.
- 3.- MÚSICA ORIGINAL.
- 4.- *LE VOYAGE*, UN NUEVO RECORRIDO.
- 5.- UN VIAJE DE IDA Y VUELTA. Porqué *LE VOYAGE*
- 6- SANTALICES, LA LIRA Y EL CENTRAD.

A modo de resumen_

CV Germán Díaz
CV David J. Herrington

1.-BREVE HISTORIA.

La Lira Organizzata es un instrumento híbrido que combina de manera simultánea un órgano y una zanfona. Instrumento único que nació en el S XVIII, y del que conservamos unos 14 ejemplares en todo el mundo.

Fue el instrumento favorito de Fernando IV, rey de Nápoles, y gracias a su interés, se encargaron obras a compositores destacados.

Norbert Hadrava, profesor de música del Rey, y secretario de la delegación Austriaca en Nápoles, también intérprete de Lira Organizzata, es una figura clave en el desarrollo de este instrumento. Discute ampliamente con compositores como Sterkel y Gyrowetz para que escriban piezas para Lira -obras de las que no queda rastro alguno- Su mayor logro fue encargar una serie de Nocturnos al célebre Joseph Haydn, en una época que el maestro musical de Esterhazy, venía, bien apoyado por encargo de la corte, de “readaptar” su estilo al gusto musical nobleza.

El único compositor que estuvo en relación directa con el rey de Nápoles para realizar sus piezas para Lira, fue Ignace Pleyel, y sabemos que, al menos, dos de estas piezas fueron terminadas en Nápoles y las interpretó el mismo Rey y Hadrava ante él.

Fue instrumento singular y bien destacado y conocido en círculos cultos, ya que el célebre Dom Bedos de Celles, explica cómo construirlo en L'Art du facteur d'orgues -1766- obra de referencia hoy en día.

Dado su elevado coste, su complejo mantenimiento, y su delicado ajuste y laboriosa afinación, desapareció a mediados del SXIX.



2.-RECONSTRUCCIÓN.

Ha habido numerosas tentativas de reconstrucción del instrumento, pero ninguna ha sido concluyente. Los instrumentos originales que se conservan, aunque de gran valor organológico, están tan deteriorados que es imposible tocar con ellos. Y las reproducciones que hasta el momento se han fabricado suenan, mal o muy mal, o incluso, no suenan.

El afamado luthier austriaco Wolfgang Weichselbaumer, después de años de estudio, y en colaboración con el Ensemble Barroco de Limoges y La Fundación La Borie en Limousin, ha conseguido fabricar la primera reconstrucción de la historia que permite interpretar las obras que Haydn y Pleyel escribieron para el instrumento, con un rango de más de dos octavas para el órgano, y dos pies de tubos -reproducción de la que se encuentra en el Victoria & Albert Museum de Londres-.

Las complicaciones propias de cualquier reconstrucción, se acrecentaron a la hora de tener que unir dos instrumentos tan diferentes, como son el órgano (viento) y la zanfona (cuerda fricciónada).

3.- MÚSICA ORIGINAL.

Pocas son las obras originales que nos quedan para el instrumento:

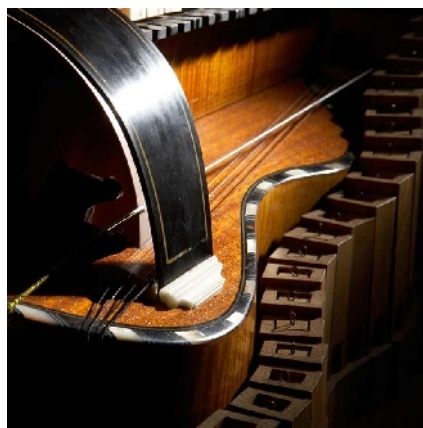
Cinco Concerti para dos Liras Organizzatas y ocho notturni para dos Liras Organizzatas de Joseph Haydn.

Un notturno y un fragmento para dos Liras Organizzatas de Ignaz Pleyel.

Tres "sinfonies" de Vincenzo Orgitano.

Tenemos noticias del encargo, por parte de Hadrava, a Adalbert Gyrowetz y Franz Xavers Sterckel, de algunas obras para Lira, pero no queda rastro de estas composiciones.

También un manuscrito de un compositor anónimo, y una pieza de Mozart para Lira Organizzata que aún no ha sido autenticada de forma unánime por la crítica.



4.- LE VOYAGE, UN NUEVO RECORRIDO.

Weichselbaumer consideró, por su interés particular en la música y la personal concepción de la zanfona de Germán Díaz, que es la persona indicada para crear por primera vez en la historia un nuevo repertorio para el instrumento, y en su empeño ha prestado generosamente una de sus reconstrucciones a Díaz.

El trabajo de Díaz, junto a David J Herrington, músico de personal estilo y delicado sonido, establece un punto de inflexión en la historia del instrumento.

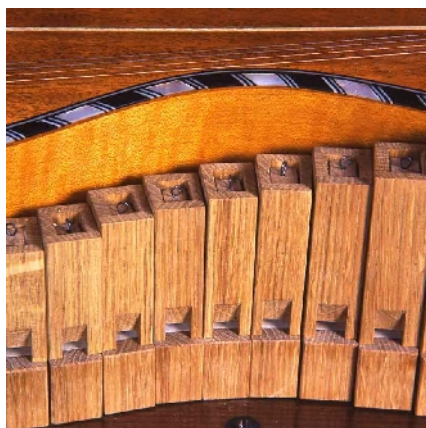
La unión particular de la cuerda -zanfona- con el aire -órgano-, crea un nuevo sonido con personalidad propia que impulsa a estos dos creadores a la búsqueda de argumentos inexplorados.

Por primera vez en la historia, podremos escuchar la Lira organizzata junto con la corneta inglesa y la tuba, interpretando nuevas melodías, después de más de doscientos años de letargo.

5.- UN VIAJE DE IDA Y VUELTA. Porqué LE VOYAGE

Este proyecto es un viaje hacia el pasado, para buscar un instrumento del S XVIII, y conocer su historia, pero mira hacia el futuro, porque inyecta una nueva savia a la historia de la Lira en particular, y de la zanfona en general.

Y también nace de un largo viaje real, desde Viena a Lugo. Los casi 6000 Kmtr que separan ambos puntos, los tuvieron que hacer Weichselbaumer y Díaz por carretera, ya que el incalculable valor del instrumento, y su fragilidad, hacen que no sea posible otro medio de transporte.



6- SANTALICES, LA LIRA Y EL CENTRAD.

La Lira, Santalices, Lugo y el Obradorio de Instrumentos Tradicionales, guardan una íntima e ignorada relación. Desde que el abogado ourensano empezó a interesarse por la zanfona, muchos instrumentos pasaron por sus manos. Pero resultó para él de interés particular, una zanfona que le regalaron los Taboada-Tor, en 1943 o 1944, y que había sido recuperada en un Pazo que esta familia poseía en las proximidades de Ourense.

El hallazgo de esta zanfona fue un hecho muy importante para Santalices, pues la mayoría de los instrumentos que halló se encontraban muy deteriorados y no podían ser tocados. Este fue desde entonces su instrumento preferido.

Según testimonios recogidos por Xulio García Bilbao al “único discípulo vivo de Santalices, Amadeo Goyanes Vazquez, así como al propio hijo de Santalices, describen esta zanfona como un instrumento << que tenía unas flautas en un lado y unos fuelles en su interior>> (sic). Esta descripción induce a sospechar la posibilidad de que este instrumento fuera una lyra organizatta o zanfona órgano.

Esta zanfona se hallaba en poder del hijo de Santalices, el doctor don Faustino Santalices Muñiz. Sus declaraciones, datos y descripción coinciden con los aportados por Goyanes. Según ambos informantes, don Faustino Santalices (padre), llevó el instrumento en cuestión a <<un organero u organillero de Valladolid>>, donde por aquel entonces vivía, al hallarse destinado en el Gobierno civil de esa provincia. Al supuesto organillero le fue encargada la reconstrucción del instrumento. Como resultó imposible su reconstrucción original, fue reconvertida en una zanfona normal, no organizatta.

Esta extraña zanfona, a la que Santalices llamó zanfona en sol, fue usada como modelo durante años en el taller escuela de la Diputación de Lugo. Eran, por tanto, dos los modelos que se fabricaban: la pequeña, en Do y la grande, sin escotadura, en Sol. Aunque esta zanfona estuvo algún tiempo en el taller, los discípulos de Santalices -excepto uno, Amadeo Goyanes- no recuerdan el dato de la zanfona órgano, y los posteriores constructores, como Antón Corral, nunca vieron la zanfona original y las únicas referencias que tienen del instrumento son algunas fotografías, como la de la portada del disco de Santalices.”

Por tanto, muchas de las zanfonas “galegas” que hoy en día se utilizan siguiendo el patrón de “zanfona en sol” de Santalices, responden a la figura de una Lira Organizatta portátil.

Esta relación, convierte al CENTRAD en el mejor escenario posible para poder acoger la presentación mundial de este proyecto, único en el mundo y en la historia, que propone un nuevo repertorio para un instrumento insólito, que por coincidencias del destino, ha “vuelto”, en este viaje, a Lugo.

Por su carácter insólito, esta propuesta abre innumerables vías de comunicación con otros centros que, en el mundo, se interesan por la zanfona, y se presenta como un incomparable escaparate de la colección y del trabajo de difusión y sensibilización que durante tantos años de viene realizando desde el taller y la colección de instrumentos del CENTRAD.

A modo de resumen,

La Lira Organizzata, instrumento híbrido que combina un órgano y una zanfona de manera simultánea, fue creado en el SXVIII -lo tocaba Fernando IV, Rey de Nápoles-, y se conservan menos de quince reproducciones de época en diferentes museos, de gran importancia organológica, pero inservibles para ejecutar las piezas que Haydn, Pleyel o Mozart compusieron para semejante artefacto.

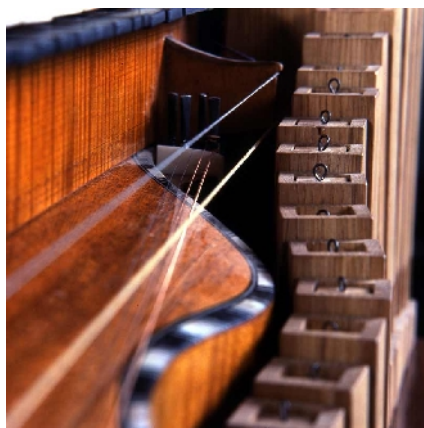
El luthier austriaco Wolfgang Weichselbaumer -considerado como el Stradivarius de la zanfona-, ha logrado fabricar una reconstrucción que permite interpretar estas músicas. Weichselbaumer consideró que Germán Díaz es la persona indicada para crear por primera vez en la historia un nuevo repertorio para el instrumento, y en su empeño ha prestado generosamente una de sus cuatro reconstrucciones a Díaz.

En dúo con el personalísimo músico de jazz, David John Herrington, presentan este proyecto, *Le voyage*, de nuevas composiciones, creadas expresamente para este instrumento y sus particularidades técnicas y sonoras.

Un viaje nunca antes imaginado, por las músicas tradicionales y el jazz, con Lira organizzata, corneta y tuba.

Un concierto único que utiliza éste instrumento del S XVIII en la música actual.

La lira es uno de los instrumentos más inusuales e insólitos que podemos encontrar. Inusual, porque únicamente hay cuatro reproducciones -que realmente funcionen- en el mundo, que sólo han sido utilizadas para interpretar el repertorio de época-; e insólito, porque es el único instrumento híbrido que combina un instrumento de aire y otro de viento simultáneamente, accionados por el mismo teclado y la misma manivela.



Germán Díaz.

Lira Organizzata.

Nace en 1978 en Valladolid, donde realiza estudios de guitarra clásica y Filología Clásica en la Universidad de Valladolid así como el Curso de Postgrado "Especialista Universitario en Estudios sobre la Tradición".

Estudia zanfona con Rafael Martín, Pascal Lefeuvre, Laurent Tixier, Isabelle Pignol, Gilles Chabenat, Nigel Eaton, Patrick Boufard, Laurence Bourdin, Valentin Clastrier, etc...

Ha actuado por todo el mundo en prestigiosas salas y festivales como el Teatro Real de Marrakech, Concertgebouw de Amsterdam, Universidad de Colombia, Odessa Jazz Carnival -Ucrania-, Casa de los arquitectos de Moscú, Amuz -Amberes-, Stans Music Festival -Suiza- con numerosas formaciones e intérpretes como Uxía, Wafir Shekeldin Gibril, Pascal Lefeuvre, Valentin Clastrier, Joaquín Saura, Quarteto Medieval de Urueña, Paolo Angeli, Tasto Solo...

Perteneció a la mítica Viellistic Orchestra, orquesta de zanfonas asentada en Francia con los mejores instrumentistas del mundo. Este proyecto desapareció en 2004, y Germán, formó un dúo con el director artístico de la Orquesta, Pascal Lefeuvre, y cofundó el Symphonía Quartet, cuarteto ibérico de zanfonas, junto a Rafael Martín, Marc Egea y Pascal Lefeuvre.

Ha recibido numerosos premios como el Racimo de Oro de la música por su labor de recopilación y difusión de la música tradicional, segundo mejor disco del año 2009 por Cuadernos de Jazz, mejor disco internacional por la veterana revista japonesa Jazz Tokio.... RNE clásica, le dedicó un programa sobre la zanfona, en directo desde la Fundación Juan March de Madrid.

En 2004 creó su propia discográfica, producciones efímeras, junto a Fernando Fuentes, en la que se ha dado una especial atención a proyectos de zanfonistas como Marc Egea o Matthias Loibner.

Ha colaborado en más de un centenar de grabaciones discográficas y editado numerosas obras como solista.

David John Herrington

Corneta inglesa y tuba.
Cranham, Gloucestershire, Inglaterra. 1959.

Empezó con 8 años a estudiar corneta de pistones, fliscorno y bombardino en la banda del Ejército de la Salvación y la banda municipal de Gloucester, para después incorporarse como primer trompeta de la la GYJO (Gloucestershire Youth Jazz Orquesta).

Empezó su carrera profesional trabajando con orquestas de la zona sud-oeste de Inglaterra y en Bristol, con grupos de ska, reggae, blues y jazz; David Herrington Trío, Bullitt, Moonshot, Andy Sheppard entre otros.

Se afincó en España a mediados de los '80, y en Madrid empezó a trabajar con la mayoría de los grupos de esa época: David Thomas, O.C.Q., Frutos Tropicales (Brasileira), Un Poquito de Todo (salsa) además de sesiones de grabación para La Unión, La Frontera, Miguel Ríos, y programas de T.V.E., Jazz entre amigos (La Big-band del Foro, Madera).

Colabora habitualmente en las formaciones de German Díaz, Los Missing Stompers, Mastretta, Baldo Martinez, Sir Charles, Antonio Bravo, Gher, Angel Rubio, Ensemble Impromptu, Fraskito, Maracaibo Teatro, Tracey Reid and the Sweet Rhythm Kings, con Pía Tedesco en "En La Rayuela" y con las Uniones Musicales de Torrellano, Hondón de las Nieves y El Altet.

Tiene, en estos momentos, tres grupos propios; Mister Atomic (con proyectos Trío, Mister Atomic Junior, Mister Atomic Vs Elena Lombao y MrA4), The East Coast Trio (cool-jazz con repertorio de Chet Baker) y The Salvation Band (quinteto de metales, jazz de camera).

En este proyecto, con el fin de unir los timbres y volúmenes de esta formación peculiar, utiliza una corneta tradicional Inglesa, fabricada en el año 1900, procedente de la desaparecida banda de su pueblo natal, Cranham. Este instrumento ha sido totalmente restaurado en E.E.U.U.

La tuba, de estilo marching-band con campana horizontal, aunque fabricado en Alemania en el año 1960, la adquirió en los E.E.U.U.